

СОГЛАШЕНИЕ

**между Администрацией Челябинской области Российской Федерации
и Хукуматом Ленинадской области Республики Таджикистан
о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве**

Администрация Челябинской области Российской Федерации и Хукумат Ленинадской области Республики Таджикистан, именуемые в дальнейшем "Сторонами", учитывая традиционные торгово-экономические, научно-технические и культурные связи между двумя областями, исходя из принципов равенства и взаимной выгоды, в целях создания благоприятных условий для развития рыночных отношений между хозяйствующими субъектами, заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

СТАТЬЯ 1.

Стороны будут содействовать осуществлению торгово-экономических, научно-технических и культурных связей между областями на основе равенства, партнерства и взаимной выгоды.

СТАТЬЯ 2.

Торгово-экономическое, научно-техническое и культурное сотрудничество между Челябинской областью Российской Федерации и Ленинадской областью Республики Таджикистан основывается на действующем на их территориях законодательстве и осуществляется на основе взаимного уважения, доброй воли.

СТАТЬЯ 3.

Стороны будут сотрудничать и оказывать содействие в сохранении, расширении действующих и установлении новых прямых хозяйственных связей между предприятиями в заключении взаимных договоров на поставку товаров народного потребления и продукции производственно-технического назначения, производимых предприятиями Челябинской области; и соответственно, сырья, материалов и других товаров, производимых предприятиями Ленинадской области Республики Таджикистан.

Номенклатура и объем взаимных поставок, условия и порядок их оплаты определяются отдельными соглашениями между договаривающимися Сторонами. Поставки продукции осуществляются на основе прямых контрактов.

Ответственность за права и обязанности, вытекающие из контрактов, заключенных между физическими и юридическими лицами, договаривающихся Сторон, лежат исключительно на этих лицах. Принимать меры по выполнению предприятиями и организациями взаимных поставок продукции, согласовывать и применять экономические стимулы для повышения заинтересованности и ответственности поставщиков.

Осуществлять взаиморасчеты за поставки продукции, выполнение работ и услуг по договорным и рыночным ценам в национальной или в свободно конвертируемой валюте, а также способствовать совершенствованию межбанковских связей и систем взаиморасчетов.

СТАТЬЯ 4.

Стремиться к созданию условий для формирования межрегионального рынка, а также способствовать проведению различных отраслевых и многопрофильных выставок и ярмарок.

СТАТЬЯ 5.

Организовывать взаимный обмен информацией по различным вопросам, а также обмен перспективными технологиями, "ноу-хау", проведение совместных семинаров по проблемам приватизации, антимонопольной и налоговой политики, ценообразования, социально-правовой защиты и занятости населения.

СТАТЬЯ 6.

Для реализации торгово-экономического сотрудничества между Администрацией Челябинской области Российской Федерации и Хукуматом Ленинабадской области Республики Таджикистан предусмотреть создание соответствующих государственных и коммерческих структур в различных отраслях народного хозяйства, а также совместных предприятий.

Оказывать содействие в обеспечении правовой защиты имущества государственных, коммерческих структур и совместных предприятий, а также имущественных и неимущественных прав юридических и физических лиц Сторон.

Способствовать дальнейшему укреплению связей городов-побратимов Чкаловск-Снежинск.

СТАТЬЯ 7.

Всемерно способствовать укреплению и развитию сложившихся культурных отношений, проведению декад национального искусства, обмену театральными постановками, выставками и создавать благоприятные условия для развития туризма и отдыха трудящихся Челябинской области в зонах отдыха Ленинабадской области.

СТАТЬЯ 8.

Договаривающиеся стороны обеспечивают взаимодействие правоохранительных органов в решении вопросов борьбы с преступностью, пресечению транзита наркотических веществ и других нарушений законности и правопорядка.

СТАТЬЯ 9.

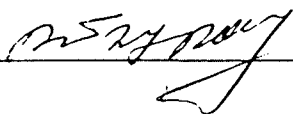
Настоящее Соглашение вступает в силу в день подписания и будет действовать в течение одного года. В дальнейшем оно будет автоматически продлеваться каждый раз на один год, если ни одна из Сторон не уведомит в письменном виде другую Сторону не менее, чем за 6 месяцев до истечения очередного срока, о своем намерении прекратить его действие.

Каждая Сторона может предлагать изменения или дополнения к настоящему Соглашению, которые оформляются отдельным протоколом и будут являться неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Каждая Сторона определяет ответственных исполнителей по данному Соглашению и уведомляет об этом другую Сторону.

Совершено 04.06.2000 года в городе Худжанде в двух экземплярах на русском языке, причем оба имеют одинаковую юридическую силу.

от Администрации
Челябинской области
Российской Федерации



от Хукумата
Ленинабадской области
Республики Таджикистан

